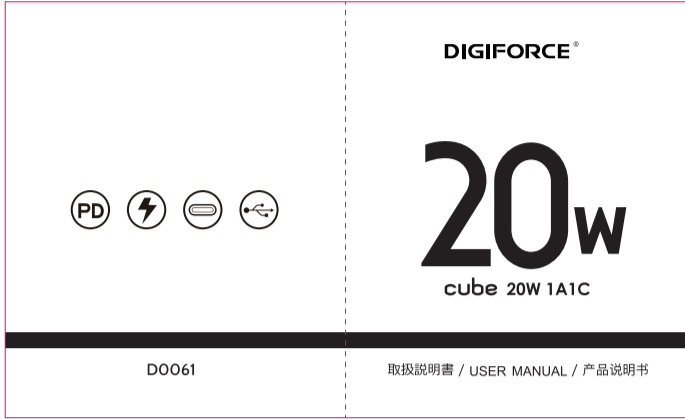


封面封底



DIGIFORCE 20W 1A1C PD充电器说明书 (三语版) 20220216

规格: 45 x 55mm

材质: 105g铜版纸

装订方式: 骑马钉

印刷方式: 单色黑印刷, 双面印刷。

备注: 页面顺序从上到下从左到右, JP-EN-简中, 按页码顺序装订。

この度はcube 20W 1A1C (D0061) をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用前に、このUSER MANUAL (取扱説明書) をよくお読みください。
本製品を安全にお取り扱いいただくための注意事項や使用方法を記載しております。
※このUSER MANUAL (取扱説明書) は大切に保管してください。

安全上のご注意
※ここに記載された事項を無視して正しく使用されなかった場合、火災や感電などの恐れがあります。また、本製品の故障の原因となる恐れがあります。

●定められた電源電圧 (AC100~240V) でご使用ください。

JP / 01

●濡れた手や汚れた手で本製品を触らないでください。本製品の内部や各USBポート、接続するケーブルの端子やコネクタ部分に、水などの液体や金属屑などの異物を入れないようにしてください。
●コンセント(電源)と本製品の電源プラグとの間に、ケーブルなどの異物を入れたり、挟み込んだりしないようにしてください。火災の原因となる恐れがあります。
●本製品を分解・改造・修理しないでください。分解・改造・修理などが原因で部品の破損や発熱、発火、火災、感電、怪我等が発生した場合、弊社では責任を負うことはできません。
●本製品の電源プラグやUSBケーブルを中途半端に差し込んだまま使用しないでください。また、斜めや密着して取り付けないようにしてください。火災や故障の原因となる恐れがあります。
●本製品は水分が多い場所、高温多湿の場所、直射日光が当たる場所、ホコリが多い場所、車中などで使用をしないでください。火災や感電、故障の原因となる恐れがあります。

●本製品を使用中に重いものを載せたり、布などで覆ったりしないでください。発熱、発火、故障の原因となる恐れがあります。
●小さなお子様の手の届く場所で使用をしないでください。感電や感熱の原因となる恐れがあります。
●この製品が本製品にUSBケーブルを挿入する際、ご注意ください。感電や怪我等、火災や故障の原因となる恐れがあります。

注意
※ここに記載された事項を無視して正しく使用されなかった場合、事故や物的損害が生じる恐れがあります。また、発熱・発火・感電・怪我等、破損の原因となります。

●本製品の各USBポートには、指などで直接触らないでください。
●濡気やホコリが多い場所で、電源プラグやUSBケーブルを長期使用したままにしないでください。本製品を使用しないときは、コンセントから電源プラグを抜いてください。
●本製品に強い衝撃や振動を与えないでください。また、継続的な振動が続く場所で使用をしないでください。
●ケーブルの端子やコネクタ部分にホコリやケーブルは使用しないでください。
●本製品をご使用中に、本製品や接続対象機器が異常に熱くなり異常を感じた場合は、直ちに使用を中止してください。
●屋内温度 (5℃~35℃) の範囲で使用してください。
●お子様が対象になる際は、保護者の方のUSER MANUAL (取扱説明書) をよく読んで、正しい使用方法を指導してください。
●本製品は小型家電となりますので、廃棄する際は所在の各自治団体の指示に従って正しく廃棄してください。

JP / 02

【パッケージ内容】
●充電器 1台
●USER MANUAL (取扱説明書)・保証書 (本書) 1部
※パッケージ内容がすべて揃っているか確認してください。
※USB充電ケーブル (USB Type-Cケーブル等) は付属しておりません。
※USER MANUAL (取扱説明書) の内容は、予告なしに変更になる場合があります。

【各部の名称】
●USB Type-C 出力ポート ※PD (Power Delivery) 対応 (単独使用時 最大20W)
●USB Type-A出力ポート (単独使用時 最大18W)
●電源プラグ (AC100-240V)

JP / 03

【商品仕様】

商品名	cube 20W 1A1C
型番	D0061
製品サイズ	約36.8×30.8×30.8 (mm)
重量	約40g
出力端子	USB Type - A / USB Type - C
入力	AC 100-240V 30-50VA 0.6A (Max) 50/60Hz
出力	最大20W ・USB Type-A単独使用時 最大出力18W DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A ・USB Type-C単独使用時 最大出力20W PD (Power Delivery)3.0 : DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A PPS1 : 3.3-5.9V/3A PPS2 : 3.3-11V/2A ・USB Type-A/USB Type-C併用時: 最大出力(合計) 15W (5V/3A)

※デザインおよび仕様については、改良などにより予告なしに変更することがあります。

JP / 04

【使用方法】
① 本製品のAC電源プラグをコンセントに接続します。
② 本製品と充電する機器を充電ケーブルで接続します。
※別途、対応したUSBケーブルが必要です。
※USB Type-Aケーブルの接続方向にはご注意ください。
(USB Type-C/Lightningケーブルは裏面関係なく差し込むことができます)
※充電の際は、対応部分を接続すると接続機器に合わせて自動で切替ります。
※すべての機器への充電を保証するものではありません。ご使用する機器によっては、充電できない場合があります。

(1) 充電が完了したら本製品と機器からUSB充電ケーブルを取り外します。
(2) 本製品のAC電源プラグをコンセントから取り外します。

JP / 06

【使用上の注意】
●ご使用の機器は、あらかじめ定期的にバックアップを取るなどの対策を行ってください。
●本製品の製造には万全を期しておりますが、万が一不具合が生じた場合は弊社までご連絡ください。
●本製品は安全規格に適合した弊社(株式会社デジフォース)のオリジナル商品です。ご使用の際は十分にこの注意のうえでご使用してください。

【保証規定】
●保証期間、お買い上げの日より18か月間となります。
●保証期間内での正常な使用に起因する故障の場合は、無償で交換いたしますので本製品に保証書添付して弊社まで返却してください。尚、発送費については国内に限り弊社が負担いたします。
●保証期間内でも次のような場合は保証の対象外となります。
① 保証書と表示されない場合。
② ご購入日が確認できる証明書 (レシート・納品書・注文番号など) をご提示いただけない場合。
③ 販売店に販売会社名もしくは販売店名およびお買い上げ年月日未記入の場合、字句を書き替えられた場合、その他事実と異なる記載がなされた場合。
④ 破損し本製品と提出し出ない場合。
⑤ 故障や損傷の原因が不適切な使用方法による場合や、お買い上げ後のお客様による輸送および移動中の衝撃による場合。
⑥ 火災・水害・天災地災・公害・異常電圧などによる故障や損傷の場合。

JP / 07

保証書

型番 | D0061
お客様 (お名前・ご住所・電話番号)

お買い上げ日 | 年 月 日
保証期間 (お買い上げ日から) | 18ヶ月間
販売店名 (購入サイト)・住所・電話番号

カスタマーサポート
ご質問・ご相談がございましたらお問い合わせください。
TEL : 0742-81-3816
E-mail : support@digiforce.jp

株式会社デジフォース
〒631-0078 奈良県奈良市富田町2丁目7-25 SSKビル205号

株式会社デジフォース

JP / 08

Product Specifications

Product Name	cube 20W 1A1C
Model	D0061
Product Size	Approximately 36.8×30.8×30.8 (mm)
Weight	Approximately 40g
Output interface	USB Type - A / USB Type - C
Input source	AC 100-240V 30-50VA 0.6A(Max) 50/60Hz
Output power	Max 20W ・Maximum output 18W when USB Type-A is used alone DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A ・Maximum output 20W when USB Type-C is used alone PD (Power Delivery)3.0: DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A PPS1 : 3.3-5.9V/3A PPS2 : 3.3-11V/2A ・When USB Type-A/USB Type-C are used together: Maximum output (total) 15W (5V/3A)

※ Regarding the design and specification improvement, etc., changes may be made without notice.

EN / 05

Instructions
① Connect the AC power plug of this product to the socket.
② Connect the product and charging device with a charging cable.
※An additional corresponding USB charging cable is required.
※Please pay attention to which way to use the USB Type-A connector is, only one way will connect, (USB Type-C/Lightning cable does not distinguish the direction)
※After connecting the corresponding device, the charging power output will be automatically switch according to the connected device.
※It is not guaranteed to charge all devices. Depending on the device used, charging may not be possible.

(1) After charging is completed, remove the USB charging cable from the product and the device.
(2) Remove the AC power plug of this product from the socket.

EN / 06

Thank you very much for purchasing cube 20W 1A1C (D0061) this time. Before use, please read "USER MANUAL" carefully. There are precautions and usage methods for the safe use of this product. After reading, please keep this "USER MANUAL".

Safety Precautions
Please read the "Safety Precautions" carefully before using this product, and be sure to follow it.
※The items listed here are to prevent harm and property damage to users or other people. This is important information relating to safety, so please be sure to follow it.

Warning
※If you ignore the items listed here and use the product incorrectly, it may cause death or serious injury due to fire or electric shock. In addition, it may also be the cause of the malfunction of this product.

- Please use the specified power supply voltage (AC100-240V).
- Do not touch the product with wet or dry hands. Please do not put foreign objects such as water or other liquids or metals in this product, the USB ports, the connected charging cable or the connector part. Otherwise, it may cause electric shock or malfunction.

EN / 07

Do not insert or pinch foreign objects such as wires between the socket (power supply) and the power plug of this product. Otherwise, it may cause a fire.
When multiple plugs are used in an outlet (power supply), a physical gap may be created between the power plug of this product. Please never use it with a gap. Otherwise, it may cause electric shock, injury or fire.
If you hear thunder, you may get an electric shock due to lightning. Please do not touch the product or the charging cable.
Do not put this product in a fire or other source of heat.
Do not use this product with dust or rubbish attached to the plug part, each USB port, the interface of the cable, or the connector part. Otherwise, it may cause a fire, malfunction or damage. Please remove dust and garbage regularly.
Do not disassemble, modify, or repair this product. The company shall not be held liable for damage to parts, heat generation, fire, electric shock, injury, etc. due to disassembly, modification, repair, etc.
Do not use the product with the power plug or USB cable inserted in the middle. In addition, please do not install at an angle or reverse. Otherwise, it may cause a fire or malfunction.
Do not use or store this product in places with a lot of moisture, high temperature and humidity, direct sunlight, dusty places, and cars. Otherwise, it may cause a fire, electric shock, or malfunction.
Do not place heavy objects or cover the product with cloth when using this product. Otherwise, it may cause heat generation, fire, or malfunction.

EN / 02

Do not use or keep it within the reach of children. Otherwise, it may cause electric shock or injury.
This product is a small household appliance, please follow the local instructions when disposing of it.

Attention
※Pay attention to the information listed here and take care not to misuse the product as it could lead to an accident or damage to property. In addition, it may cause heat generation, fire, electric shock, injury, or damage.
Do not directly touch the USB ports of this product with your fingers, etc.
Please do not keep the power plug and USB cable connected for a long time in a place with lots of humidity and dust. When using this product, please unplug the power plug from the socket.
Do not cause strong shock or vibration to this product. In addition, please do not use or store this product in a place subject to continuous vibration.
Do not use a charging cable with a bent socket or connector.
When using this product, if the product or the connected equipment becomes abnormally hot or feels abnormal, please stop using it immediately.
Please use it within the indoor temperature (5℃~35℃).

EN / 03

When used by children, please read the USER MANUAL carefully and guide the correct use method.
This product is a small household appliance, please follow the local instructions when disposing of it.

Package Contents
●Charger 1 piece
●USER MANUAL (instruction manual) 1 copy
※ Please confirm that the package contents are complete.
※USB charging cables (USB Type-C and USB Type-A cables, etc.) are not included.
※The content of USER MANUAL may be changed without notice.

Name of each part
●USB Type-C output interface ※PD (Power Delivery) corresponding (Maximum 20W when used alone)
●USB Type-A output interface (Maximum 18W when used alone)
●Power plug (AC100-240V)

EN / 04

Package Contents
●Charger 1 piece
●USER MANUAL (使用说明书) 1部
※不附帯USB充電ケーブル (USB Type-C及USB Type-Aケーブル等)。
※USER MANUAL (使用说明书) の内容が変更される場合があります。

产品各部位名称
●USB Type-C输出接口 ※PD (Power Delivery) 对应 (单独立用最大20W)
●USB Type-A输出接口 (单独立用最大18W)
●电源插头 (AC100-240V)

EN / 05

Instructions
① Connect the AC power plug of this product to the socket.
② Connect the product and charging device with a charging cable.
※An additional corresponding USB charging cable is required.
※Please pay attention to which way to use the USB Type-A connector is, only one way will connect, (USB Type-C/Lightning cable does not distinguish the direction)
※After connecting the corresponding device, the charging power output will be automatically switch according to the connected device.
※It is not guaranteed to charge all devices. Depending on the device used, charging may not be possible.

(1) After charging is completed, remove the USB charging cable from the product and the device.
(2) Remove the AC power plug of this product from the socket.

EN / 06

Precautions for Use
Please pay attention to regular backup of the device that needs to be charged.
The manufacture of this product strives to be error free. In case of failure, please contact our company.
This product is an original product of our company (DIGIFORCE Co., Ltd.) that complies with safety standards. Please pay attention to its safe use.

Warranty
If you experience any problems with this product, please contact Amazon directly for a refund or exchange.

Contact Us
If you have any questions or do not understand, please contact us.
TEL : 0742-81-3816
E-mail : support@digiforce.jp

DIGIFORCE Co., Ltd.
No. 205, SSK Building, 7-25 7-25, Tomimoto Street, Nara City, Nara Prefecture

EN / 07

非常感谢您这次购买cube 20W 1A1C (D0061)。

使用前, 请仔细阅读《USER MANUAL (使用说明书)》, 上面有记载的注意事项和使用方法。
请妥善保管好这本《USER MANUAL (使用说明书)》。

安全注意事项
使用本产品前请仔细阅读“安全注意事项”, 并务必遵守。
※此处记载的项目是为了防止对使用者或其他人造成的危害及财产损失, 这是有关安全的重要内容, 请务必遵守。

警告
※无视安全注意事项使用时, 可能会因火灾或触电等造成死亡或重伤。另外, 也有可能使本产品发生故障。
请在规定的电源电压下使用 (AC100~240V)。
请勿用湿手或脏手触摸本产品。请不要在本产品内部及各USB口、连接的充电线及连接器部分, 放入水等液体或金属等异物。否则可能会造成触电或故障。
请勿在插座 (电源) 与本产品的电源插头之间插入或放入电线等异物。否则可能会造成火灾。

简中 / 01

●在插座 (电源) 上使用多插头时, 可能会与本产品的电源插头之间产生物理间隙。请绝对不要在有间隙的状态下使用。否则可能会导致触电、受伤或火灾。
●如果听到声音, 可能会因雷击而触电。请勿触摸本产品或充电线等。
●请勿将本产品放入火中或加热。
●请勿在本产品的插头部分或各USB口、连接线的接口或连接器部分上附着灰尘或垃圾的状态下使用。否则可能会导致火灾、故障或损坏。请定期清除灰尘和垃圾。
●请勿拆卸、改造、修理本产品。因分解、改造、修理等原因导致零部件破损、发热、起火、火灾、触电、受伤等情况, 本公司不承担责任。
●请勿在中途插入本产品的电源插头或USB电线的状态下使用。另外, 请不要倾斜或反向安装。否则可能会导致火灾或故障。
●请勿在水分多的地方、高温多湿的地方、阳光直射的地方、灰尘多的地方、车内等地方使用或保管本产品。否则可能会导致火灾、触电、故障。
●请勿在使用本产品时放置重物或用布等覆盖本产品。否则可能会导致发热、起火、故障。

简中 / 02

●请勿在小孩子够得着的地方使用或保管。否则可能会造成触电或受伤。
●请注意不要让异物对本产品或USB电缆造成。否则可能会导致触电、受伤、火灾或故障。

注意
※无视此处记载的事项使用时, 可能会发生事故或物品损坏。另外, 可能会导致发热、起火、触电、受伤、破损。
●请勿用手指等直接触摸本产品的各USB口。
●请不要在湿气和灰尘较多的地方, 长时间保持电源插头和USB线连接使用。不使用本产品时, 请从插座上拔下电源插头。
●请勿对本产品造成强烈冲击或振动。另外, 请不要在持续振动的地方使用或保管本产品。
●请勿使用接口或连接器部分弯曲的充电线。
●在使用本产品时, 如果本产品或连接对象设备异常发热或感觉异常, 请立即停止使用。
●请在室内温度 (5℃~35℃) 范围内使用。
●儿童使用时, 请监护人仔细阅读USER MANUAL (使用说明书), 并指导正确的使用方法。
●本产品为小型家电, 废弃时请按当地指示正确废弃。

简中 / 03

包装内容
●充电器 1个
●USER MANUAL (使用说明书) 1部
※不附帯USB充電ケーブル (USB Type-C及USB Type-Aケーブル等)。
※USER MANUAL (使用说明书) の内容が変更される場合があります。

产品各部位名称
●USB Type-C输出接口 ※PD (Power Delivery) 对应 (单独立用最大20W)
●USB Type-A输出接口 (单独立用最大18W)
●电源插头 (AC100-240V)

简中 / 04

产品规格

商品名	cube 20W 1A1C
型号	D0061
商品尺寸	約36.8×30.8×30.8 (mm)
重量	約40g
输出接口	USB Type - A / USB Type - C
输入源	AC 100-240V 30-50VA 0.6A(Max) 50/60Hz
输出功率	最大20W ・USB Type-A単独使用時最大出力18W DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A ・USB Type-C単独使用時最大出力20W PD (Power Delivery)3.0 : DC 5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.67A PPS1 : 3.3-5.9V/3A PPS2 : 3.3-11V/2A ・USB Type-A/USB Type-C併用時: 最大出力(合計) 15W (5V/3A)

※关于设计及规格改良等情况, 可能会在无预告的情况下进行变更。

简中 / 05

使用方法
① 将本产品的AC电源插头连接到插座上。
② 用充电线连接本产品和充电设备。
※需要另外对应的USB充电线。
※请注意USB Type-A连接器的连接方向。(USB Type-C/Lightning连接器不分方向)
※连接对应设备后, 根据连接设备自动切换充电输出。
※不保证对所有设备充电。根据使用的设备不同, 可能无法充电。

(1) 充电完成后从本产品上拆下USB充电线。
(2) 将本产品的AC电源插头从插座上取下。

简中 / 06

使用注意事项
●需要充电的设备请注意定期进行备份。
●本产品的制造力求万无一失, 万一发生故障请联系本公司。
●本产品是符合安全标准的本公司 (DIGIFORCE股份有限公司) 的原创商品, 使用时请充分注意后使用。

保修规定
●保修期是从购买日起的18个月。
●在保修期内由于正常使用而发生故障的情况下, 我们将无偿更换, 请在本产品上附上保修书并返还给本公司。
●在保修期内, 以下情况也不属于保修范围:
① 没有提供保修书、购买单据文件 (包括订购号码) 等情况;
② 故障或损坏的原因是使用不当引起时;
③ 故障或损坏的原因是由于客户运输、移动中的冲击造成的;
④ 由水灾、火灾、雷击、战争等不可避免因素造成损坏的;
⑤ 被判断为有分解、修理、改造时;
⑥ 因不遵守注意事项而引起的故障或损坏时;
⑦ 购买记录 (购买者) 与申请保修的人不一致时;
⑧ 因使用本产品而连接的机器本体、故障、破损、存储器丢失等情况下, 本公司概不负责。
●对于使用本产品时发生的数据或程序的消失或损坏, 我们无法进行补偿。
●保修仅在国内有效。

简中 / 07

联系我们
如有疑问或者不明白的地方请联系我们。
TEL : +86 0755-83658884
E-mail : support@digiforce.jp

迪吉霍斯有限公司
深圳市宝安区西乡街道宝田工业区33栋5层

FC RoHS RECYCLE VI Intertek 4010025

简中 / 08